



ሓደጋ

## Accident

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Seyum

 3

 ትግርኛ ti / français fr



ካርሎስ ስኩተር ይዘውር። ብቆልጡፍ እዩ ዝዘውር።

...

Carlos conduit un scooter. Il conduit vite.



አብ መንገዲ ማይ ኣሎ። እቲ መንገዲ መንሸራተቲ እዩ።

...

Il y a de l'eau sur la route. La route est glissante.



እቲ ስኩተር ካብ ቁጽጽር ወጽኢ ይኸውን እሞ ካርሎስ ይወድቕ።

...

Il perd le contrôle du scooter et tombe.



ካርሎስ አዝዩ ተገዳኙ አለ።

...

Carlos est grièvement blessé.



ሓንቲ ሰበይቲ ናብ ኣምቡላንስ ትድውል እዋ “ሓደጋ ኣጋጢሙ ኣሎ  
ቀልጢፍኩም ንዑ!” ትብል።

...

Une femme appelle une ambulance. “Il y a eu un  
accident. Venez vite !”



አምቡላንስ አዝያ ቀልጣፋ መጸዳ።

...

L'ambulance arrive très vite.



ክልተ ሰባት ንካርሎስ ኣብ ቃሬዛ ኣደቀስዎ።

...

Deux hommes mettent Carlos sur un brancard.



ንካርሎስ ናብታ ኣምቡላንስ ኣደይበምዎ።

...

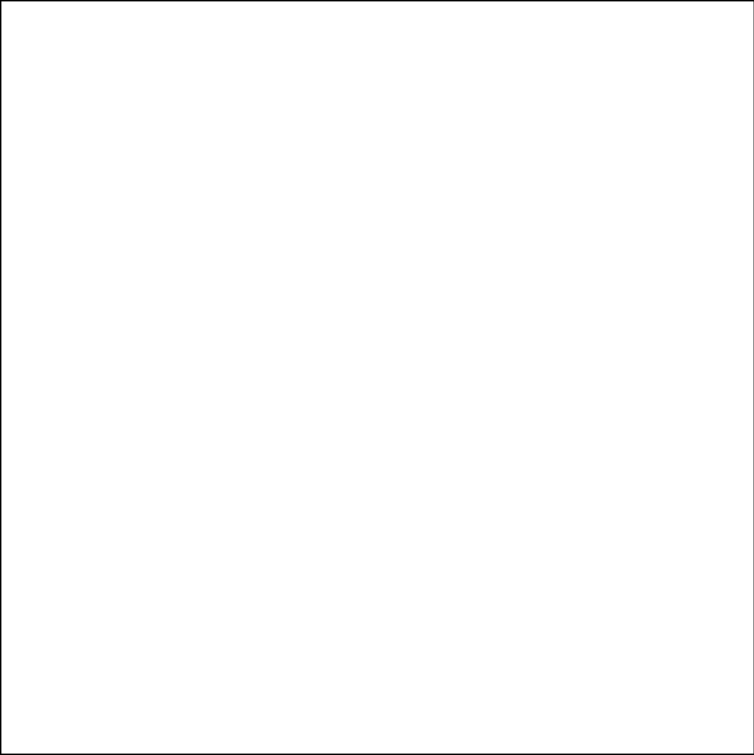
Ils portent Carlos dans l'ambulance.



እታ ኣምቡላንስ ናብ ሆስፒታል ትኸይድ።

...

L'ambulance roule jusqu'à l'hôpital.



ሐንቲ ነርስ ንካርሎስ ናብ ውሽጢ ሆስፒታል ትወስድ።

...

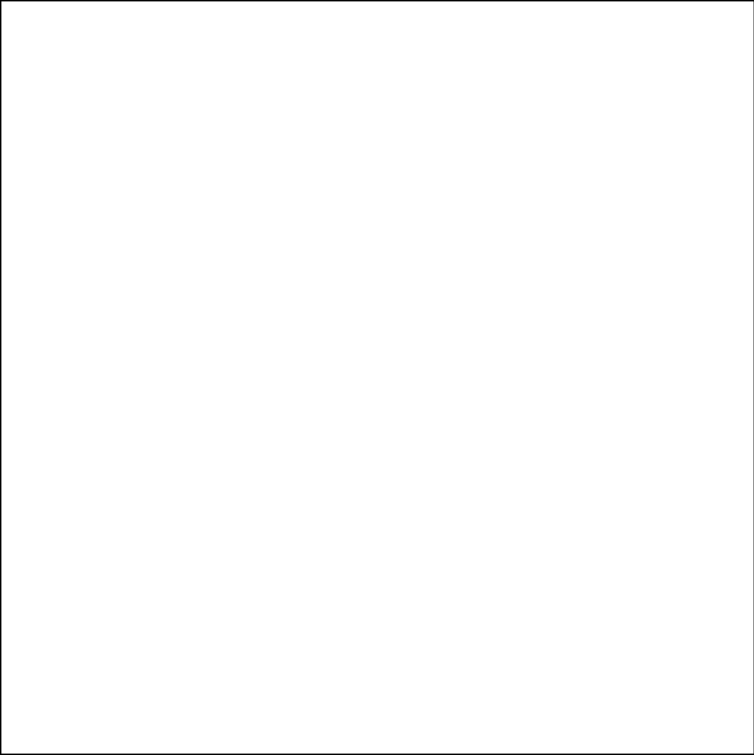
Une infirmière emmène Carlos à l'hôpital.



እታ ነርስ ደማ ትሕክሞ።

...

Elle le soigne.



ካርሎስ እግሩ ብጣዕሚ ስለ ዝተጎደኦ ይጭነቕ ኣሎ።

...

La jambe de Carlos lui fait très mal, et il est inquiet.



ክልተ ሐካይ ም እግሩ መጥባሕቲ ይገብሩሉ ኣለዉ።

...

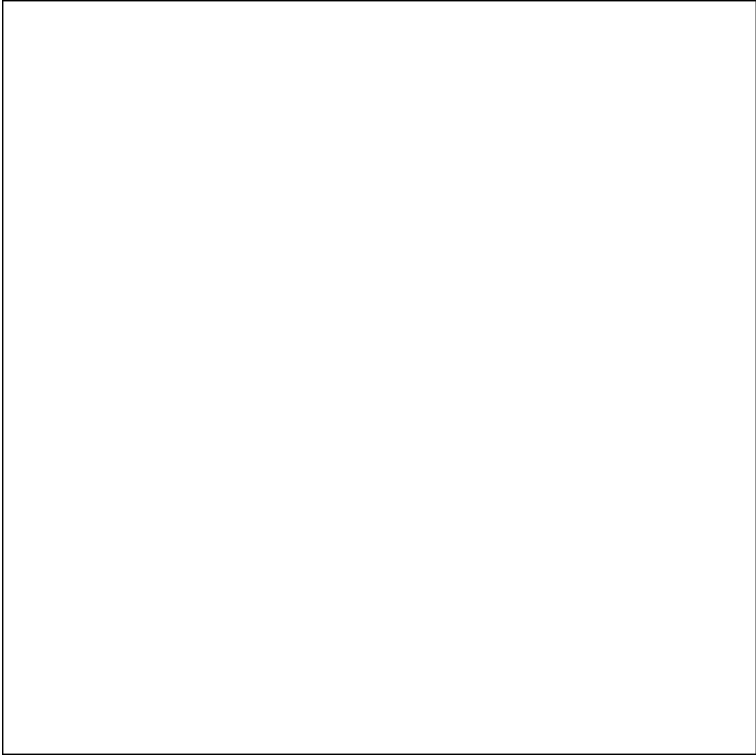
Deux médecins opèrent sa jambe.



ወላዲ ይበጽሕዎ እሞ። እቲ ሓደጋ ብኸመይ ከም ዘጋጠሞ ይሓቱዎ።

...

Ses parents lui rendent visite. Ils lui demandent comment l'accident est arrivé.



ብመኪና ናብ ገዝኡ ይመልስዎ። ሕጂ ካርሎስ ክራንቶ ይጠቀም ኣሎ።

...

Ils le ramènent à la maison. Carlos utilise des béquilles.



# LIDA Stories


[lidastories.net](http://lidastories.net)

ካደጋ

## Accident

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Seyum (ti), Zina (fr)

